

Née en 2000 à Byblos, l'association **Écritures vagabondes** s'est donné comme mission de mettre les auteurs dramatiques à l'écoute du monde, à la découverte de l'Autre. En sept ans, elle a mis en place une multitude de chantiers en Afrique, au Moyen-Orient, en Europe et au Canada.

À chaque fois, des villes de ces continents ont accueilli, durant des semaines, des auteurs venus de divers horizons. À chaque fois, les auteurs se sont servi de leurs rencontres pour insuffler une part d'étrangeté dans leur écriture.

### Écrire au Québec aujourd'hui

En 1960, le sociologue Fernand Dumont écrivait : « Nos pères ont rouspété pendant des siècles; ils n'étaient pas les moutons dociles que l'on a souvent décrits. Ils ont légué à leurs enfants un scepticisme neuf, des critiques radicales, une fureur qui ne sont pas sans correspondance avec les écrivains de leur époque. » Près de cinquante ans après la Révolution tranquille, la crise religieuse et l'affirmation identitaire d'un Québec francophone qui repoussa pourtant les référendums d'indépendance mais a su couper le cordon ombilical qui l'a longtemps retenu à la France, une nouvelle génération d'artistes, qui pourrait reprendre cette citation à son compte, a, peut-être, d'autres revendications à clamer, d'autres préoccupations vitales, d'autres rêves, en somme, que leurs parents, mais une vitalité incontestable et une imagination sans entraves.

La Belle Province au climat rude manifeste aujourd'hui son originalité, entre une histoire tellement prégnante que les plaques d'immatriculation de ses voitures portent la mention « Je me souviens », ses racines d'immigrants européens et un présent très marqué par les rapports entre les différentes communautés et par le voisinage avec les États-Unis, et ses doutes de pays nanti. Tournés vers le monde, de jeunes auteurs de théâtre font entendre des voix singulières et sans concession.



Cette manifestation est organisée par la **Bibliothèque publique d'information, Pôle Action culturelle et Communication, Service de l'Animation**

En collaboration avec l'association **Écritures vagabondes**

#### Conception et organisation

Florence Verdeille-Osowski  
01 44 78 44 52  
verdeille@bpi.fr

Anne Julien  
06 87 29 05 70  
ecritures-vagabondes@wanadoo.fr

#### Service de la communication

Coralie Salmeron  
salmeron@bpi.fr  
01 44 78 44 49

#### Régie générale

Philippe Poissonnet  
Adrien Pasternak

#### Adresse

Petite Salle  
niveau - 1 du Centre Pompidou  
entrée rue St-Martin, 75004 Paris (piazza)  
Entrée libre dans la mesure des places disponibles

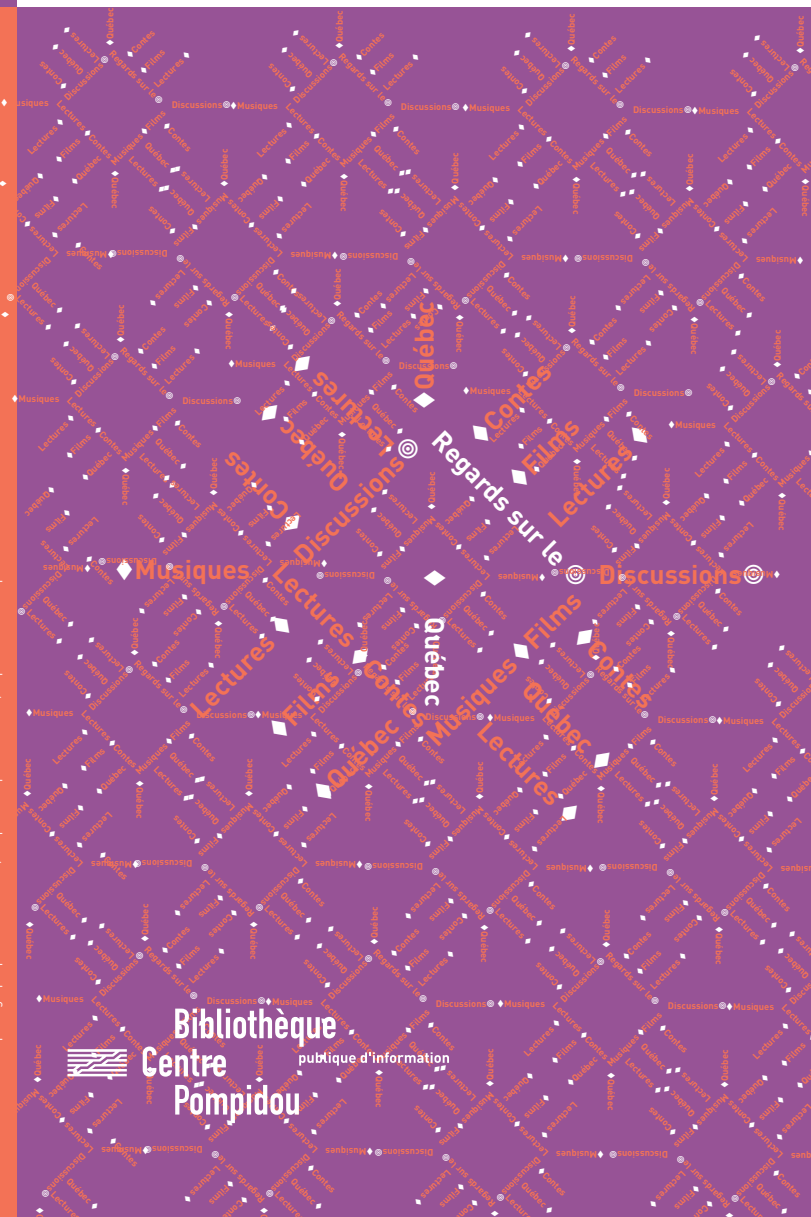
Retrouvez les archives sonores de l'ensemble de nos manifestations orales sur notre site [www.bpi.fr](http://www.bpi.fr)  
rubrique Recherche documentaire  
Archives des débats/Écouter les débats

# « Usages du monde »

## Regards sur le Québec

Vendredi 10 octobre 2008 ♦ 18h-22h30  
Petite Salle, niveau -1 ♦ Centre Pompidou

Conception graphique Claire Mineur, Maquette Sophie Francfort, impression Promoprint



18h - 18h45 ♦ Lecture

### **Correspondance**

de **Carole Ammoun** (Liban), **Evelyne de la Chenelière** (Québec),  
**Olivier Coyette** (Belgique)

18h45 - 19h30 ♦ Lecture

**Félicité** (éd. Dramaturges Éditeurs, 2007)

d'**Olivier Choinière** (Québec)

19h30 - 19h45 ♦ Pause

19h45 -20h45 ♦ Table ronde

**Réalités de la vie sociale dans le Québec d'aujourd'hui et leur transcription dans le théâtre**

avec **Marcelle Dubois**, écrivaine, directrice du festival du Jamais lu, Québec, **Marie-Aude Hemmerlé**, chargée de cours à l'université Marc-Bloch de Strasbourg, doctorante à Paris 3, prépare une thèse sur les dramaturgies québécoises d'aujourd'hui, **Mariette Navarro**, dramaturge, École du Théâtre national de Strasbourg, **Morena Prats**, comédienne, Québec

**Modérateur** : **Émile Lansman**, éditeur, administrateur du Centre des Écritures dramatiques Wallonie-Bruxelles et directeur de Promotion théâtre, Belgique

20h45 - 21h ♦ Pause

21h - 21h-45 ♦ Lecture

**Œuvre de destruction**, de **Marcelle Dubois** (Québec)

21h45 - 22h30 ♦ Lecture

**Le Château**, de **Hajar Bali** (Algérie)

**L'Espérance de vie des éoliennes**, de **Sébastien Harrisson** (Québec)

**L'Effet viral**, de **Pier-Luc Lasalle** (Québec)

## Les auteurs

### **Carole Ammoun**

Avec une formation d'acteur à Beyrouth, Paris, Minsk et New York, elle devient actrice de théâtre et de cinéma et productrice, puis s'essaye avec enthousiasme à l'écriture.

### **Hajar Bali**

Née en 1961, elle est docteur en mathématiques pures (3<sup>ème</sup> cycle, université de Grenoble) et enseigne cette matière à l'université d'Alger. Parallèlement auteure et metteuse en scène, elle est aussi présidente de l'association culturelle Chrysalide créée à Alger en janvier 2000 pour proposer une programmation artistique (cinéma, théâtre) aux Algérois.

### **Olivier Coyette**

Né en 1975 à Bruxelles, il est poète et dramaturge de langue française. Il est aussi acteur et metteur en scène.

### **Evelyne de La Chenelière**

Après avoir étudié le théâtre à Paris et à Montréal, elle se consacre à l'écriture, au jeu et à la mise en scène.

### **Olivier Choinière**

Né en 1973 à Sherbrooke, Québec, il grandit dans la banlieue de Québec, là où le grésillement des néons s'entend même dans la tempête. Diplômé de l'École nationale de théâtre du Canada et auteur de plus d'une vingtaine de textes, il est également traducteur et metteur en scène.

### **Marcelle Dubois**

Auteure, metteuse en scène et comédienne, elle fonde sa compagnie Les Porteuses d'Aromates en 2000. C'est sous cette enseigne qu'en tant que directrice artistique elle signe la plupart de ses textes mais change de chapeau selon l'occasion. Dans une vision plus militante, elle est membre du conseil d'administration de l'Association des compagnies de théâtre et s'est impliquée au sein du comité directeur des États-Généraux du théâtre tenus à l'automne 2007. Elle a aussi créé en 2001 le festival du Jamais lu à Montréal et en assure, depuis, la coordination artistique.

### **Sébastien Harrisson**

Né en 1975, il a été formé à l'École nationale de théâtre du Canada. Traduit en plusieurs langues, il apparaît comme l'une des voix les plus novatrices de la dramaturgie québécoise actuelle.

### **Pier-Luc Lasalle**

Originaire de l'Outaouais, il a grandi en banlieue de Montréal et obtenu son diplôme en écriture dramatique à l'École nationale de théâtre du Canada en 2006.

### **Comédiens lecteurs**

**Joséphine Serre**, **Macha Dussart**, **Guillaume Compiano**, de la compagnie L'Instant Propice

**Marcelle Dubois**

**Laurent Papot**

**Morena Prats**

### **Les textes**

Six mois avant sa présentation à Montréal en mai 2008, le festival du Jamais lu propose à trois auteurs de trois continents différents, qui ne se connaissent pas, d'échanger une "correspondance" par mail qui parlerait de leur rapport à leur propre pays. Le texte *Correspondance* est une retranscription théâtrale de cet échange.

En octobre 2007, plusieurs auteurs ont été invités par le CEAD (Centre des auteurs dramatiques du Québec) à participer à une résidence d'écriture au Bic (Gaspésie). Les trois textes *Le Château*, *L'Espérance de vie des éoliennes* et *L'Effet viral* en sont issus.

Les autres textes sont une proposition de jeunes auteurs québécois.

Merci au **CEAD**, au **festival du Jamais Lu** et à **Philippe Ducros**, à **Aneth**, pour leur soutien et leurs conseils.